

小型企業通訊辦公室

主題：SF擴展Add'l Biz；小企業30天挑戰賽

2021年4月15日

尊敬的讀者，

本週開始了一些激動人心的公告。本週早些時候，布雷德市長宣布，舊金山有16歲及以上的11歲以上人群現在有資格接受COVID-19疫苗。不計個人小號HOULD訪問[SF.gov/getvaccinated](https://sf.gov/getvaccinated)了解選項接受疫苗，並找到鏈接來安排約會一個不同的接種點。

以下是針對小型企業的公告和資源摘要。一如既往，我們在這裡為您提供幫助。如有疑問或疑慮，請致電（415）554-6134或發送電子郵件至sfosb@sfgov.org與我們聯繫。我們鼓勵企業經常檢查oewd.org/covid19以獲取資源。

團結一致，

小型企業辦公室

公告：

小型企業30天挑戰賽

昨天，倫敦市長市長與小企業委員會主席沙基·拉瓜納（Sharky Laguana）和舊金山市政運輸局董事會主任以及小企業所有者曼尼·葉庫蒂爾（Manny Yekutiel）共同發起了“小企業30天挑戰賽”。在5月份，您可以僅使用小型企業購物和用餐嗎？市長Breed敦促城市居民從5月1日開始嘗試光顧小企業和餐館。這一挑戰旨在讓居民考慮在我們附近的商業走廊里花錢。沒有小企業，舊金山將不會是獨特而充滿活力的城市。我們當地的小型企業比以往任何時候都需要我們的支持。

如果你想加入自己的照片後，在你最喜歡的小企業提供包括hashtag # **SmallBizChallenge**。通過在Twitter上關注@smallbiz30，訪問smallbiz30.com簽署承諾並獲取更新。有關本地小型企業的建議，請訪問legacybusiness.org和shopdine49.com。

SF擴展其他業務和活動

昨天，Myor London Breed和衛生總監Grant Colfax博士宣布，舊金山將重新開放並擴大該州允許分配給橙級縣的其他活動。只要符合要求的容量限制和其他安全協議，新的和擴展的業務和活動可於2021年4月15日（星期四）上午8:00開始恢復。

以下活動可能會重新開放：

- **室內售票處和座位表演，觀眾體育和其他現場活動**
 - 室內票和坐的事件，如體育直播，戲劇藝術和音樂表演，以及畢業典禮可以打開高達35%，容量為州內的觀眾成員經過批准的健康和安全計劃，只要該國的社會距離準則可保持。套房和盒子最多只能容納25%的人數和3戶家庭。所有參與者都必須戴好口罩，除非在指定的特許權區域內進食或飲水，且家庭之間的距離至少為6英尺。所有加州居民12歲以上必須表明無論是接種疫苗或負COVID-19試驗證明，與任何外的國家的遊客必須出示疫苗接種證明。
 - 僅接受疫苗接種的部分。如果經營者符合紐約州的最低要求，並且（1）確認所有16歲及以上的顧客在進入場地之前已經完全接種疫苗，則場地可以解除距離要求並以100%的容量操作某些區域，包括套房。要求2-15歲之間且陪同父母或監護人已完全接種疫苗的任何顧客進行陰性的COVID-19測試；（3）要求“僅接種疫苗”部分中的所有顧客在任何時候都要戴面罩，除非另有說

明 (4) 事先獲得衛生官員批准的《健康與安全計劃》。僅接受疫苗接種的區域中的所有顧客均計入該場地的允許佔用人數。

- 一個認可的健康和安全計劃是不需要與事件沒有更多的超過200人次的觀眾或高達15%的容量，取其較少，而且沒有一個唯一的疫苗接種部分，但這些事件必須遵守所有其他安全規則。
- 不需要負COVID-19試驗或疫苗接種證明事件與不超過200人次的觀眾或高達15%的容量，無論是少，如果沒有食物或飲料供應，也不是必需的事件與少包括食品或飲料服務在內的受眾人數超過50。
- 室內會議和私人活動
 - 會議，會議，招待會和其他私人活動可以在室內重新開始，最多150位參與者可以預定或分配座位，以符合實際距離要求。所有參與者都必須出示疫苗接種證明或COVID-19測試陰性。
 - 室內就餐指南允許的食物和飲料。
- 戶外會議和私人活動
 - 如果該活動在戶外進行，則最多允許100名參與者提供無疫苗接種證明或COVID-19測試陰性的證明，最多300名參與者俱有接種證明或COVID-19測試陰性的證明。
 - 戶外用餐準則允許的食物和飲料
- 為老年人和成人日托設施服務的社區中心
 - 老年社區中心和成人日托設施可能會重新開放，最多可容納25人，容納量達到25%。餐飲服務或活動目前仍處於關閉狀態。

以下活動可能會在當前準則下擴大其運營能力：

- 戶外售票和座位表演，觀眾體育和其他現場活動
 - 現場觀眾的戶外門票和座位活動可以通過批准的《健康與安全計劃》擴大至50%的容量，只要能維持紐約州的社會疏散準則，所有參與者都必須戴上口罩，除非在指定座位上進食或飲水。加州居民12歲以上必須表明無論是接種疫苗或負COVID-19試驗證明，任何超出國家的遊客必須出示證明，他們完全接種疫苗。
 - 僅接受疫苗接種的部分。如果經營者符合紐約州的最低要求，並且 (1) 確認所有16歲及以上的顧客在進入場地之前已經完全接種疫苗，則場地可以解除距離要求並以100%的容量操作某些區域，包括套房。要求2-15歲之間且陪同父母或監護人已完全接種疫苗的任何顧客進行陰性的COVID-19測試； (3) 要求“僅接種疫苗”部分中的所有顧客在任何時候都要戴面罩，除非另有說明根據面部遮蓋命令或在其座位上進食或喝水可獲豁免，並且 (4) 事先獲得衛生官員批准的《健康與安全計劃》。僅接受疫苗接種的區域中的所有顧客均計入該場地的允許入住人數。
 - 觀眾人數少於4,000的活動 (不包括食品或飲料) 不需要疫苗接種證明或陰性測試。
 - 500至1,000名觀眾之間的活動 (不包括食品和飲料) 要求向DPH提交健康和 safety 計劃，但無需批准。
 - 與活動較少比100觀眾和沒有接種疫苗只有段不需要批准的健康和安全計劃，也沒有疫苗接種證明或負COVID-19測試。
- 戶外藝術，音樂，戲劇表演和節日
 - 有組織的戶外藝術和性能事件可能發生，而不保留和休息要求高達50受眾成員與健康和 safety 事件前至少5天提交計劃。節日慶典可以由州內居民或外州遊客參加，他們應提供充分的疫苗接種證明。觀眾成員之間的社交距離必須保持。
 - 根據戶外用餐或酒吧健康準則，就座優惠可擴展至8人一組。
- 戶外用餐
 - 戶外用餐將擴展到每桌最多8人，而對住戶數量沒有任何限制。團體預訂最多可擴展至25人，並允許在具有特定安全協議的桌子之間進行混合。
- 酒吧，酒莊，啤酒廠和釀酒廠
 - 戶外酒吧每張桌子最多可容納8人，而不受住戶數量的限制，並可根據戶外用餐規則進行團體預訂。
 - 不提供真正正餐的室內酒吧，釀酒廠，釀酒廠和釀酒廠保持關閉。
- 室內家庭娛樂
 - 如果所有參與者都提供疫苗接種證明或COVID-19測試陰性，則允許在橙色等級內允許的家庭娛樂設施的容量最多增加50%。

- 入場活動
 - 以上住戶每輛車在25%的車輛通行能力達25人，如果沒有食品和飲料被消耗。
- 旅遊船和巴士
 - 容量可能會擴大，而乘客人數沒有限制。
 - 室內區域可按照要求的安全規程開放。
- 電影和媒體製作，包括直播和廣播
 - 如果進行了必要的測試和其他安全規程，或者在“COVID-19重返工作協議”所涵蓋的範圍內，室內和室外電影製作最多可在一個地點進行多達50人的生產。
 - 所有其他產品必須具有批准的健康與安全計劃。
- 育兒和青少年課外活動計劃
 - 戶外活動能力最多可擴展至50位參與者，不包括人員和年輕人，一次可能參加2個以上的計劃
 - 室內容納人數最多可擴展至25人（不包括人員）
- 成人教育，職業教育和高等教育機構
 - 戶外課程可擴展至50名參與者
 - 親臨參觀可能會遵循K-12安全規則
 - 強烈鼓勵機構要求未接種疫苗的學生返回校園或從外州來不必要的旅行隔離10天，並且必須容納所有希望在此類旅行之後隔離10天的未接種疫苗的學生。
- 室內運動和休閒
 - 非正式的室內休閒活動最多可容納12人，住戶數目沒有限制。
 - 在有組織和有監督的背景下進行的室內娛樂活動可能會擴展為穩定的團體，每隊25名參與者，並且允許觀眾遵守國家規定的規則。
 - 加利福尼亞州的團隊可能會繼續比賽。不得進行州外旅行或與州外團隊比賽。
 - 青年人和成年人鼓勵，但參加不超過2隊或程序時，不需要除了是室內高接觸性運動必須在一個時間限制為一個活動。
 - 室內游泳池每條泳道最多可允許兩名游泳者保持25%的容量，並在游泳池外遮蓋面部。
- 戶外運動與休閒
 - 非正式的戶外休閒活動最多可容納25人，住戶數目沒有限制。
 - 在有組織和有監督的情況下進行的戶外休閒活動可能會擴展到包括每隊50名參與者的穩定團體，並且允許觀眾遵守國家規定的戶外聚會和規則。
 - 比賽可能會在整個加利福尼亞州的團隊中繼續進行-不得在州外旅行或與州外團隊進行比賽。
 - 鼓勵青年和成年人參加，但每次參加不超過2個團隊或計劃，但除非他們參加室內的高接觸性運動，否則他們一次只能參加一個計劃。
 - 室外游泳池可擴展至最大容量，並且每條泳道最多可容納4位游泳者，並在游泳池外增加間隔和遮蓋面部的要求。
 - 室外運動場可能會隨著距離的需求而擴展到最大容量。
- 室內聚會
 - 儘管仍然不鼓勵這樣做，但是小型的室內社交聚會擴大到25%的容納人數或25位始終蓋好臉罩的人中的較小者，並鼓勵使用疏散和通風措施。特殊規則和津貼適用於由完全接種疫苗的個人進行的小型室內聚會。
- 室內宗教活動
 - 室內宗教活動的上限仍保持在50%以內。容量指南適用於禮拜堂以及房屋和其他室內環境，並遵循室內宗教服務的安全協議。或者，個人可以根據小型聚會規則非正式地在室內聚會進行宗教活動。
- 戶外聚會
 - 小型戶外社交聚會擴展到允許多達50人的臉覆蓋在任何時候都佩戴時- 25，如果參加者吃或喝。

下列活動可能會放鬆安全協議，如下所述：

- 室內用餐
 - 室內用餐將擴展到包括台式烹飪，並且將取消晚上11點的服務要求。餐桌仍然限於最多3個家庭的6人。

- **零售**
 - 不再強烈要求零售和雜貨店為未接種疫苗的老年人或其他弱勢顧客提供特殊時間。
 - 散裝垃圾箱不再需要特殊標牌。
- **飯店**
 - 清潔人員不再需要穿無通風口N-95，但他們必須提供在沒有成本，如果要求。他們必須繼續佩戴合適的口罩。
 - 可以按照室內個人服務指南在房間內提供水療服務。如果需要，該水療服務提供者必須提供一個不花錢其人員無通風口N-95口罩。
- **體育館和健身館**
 - 固定的有氧運動設備（如旋轉自行車和跑步機）可以放置6英尺，而使用固定設備的有氧健身課程可以在參與者之間以6英尺的間隔恢復，並採用DPH批准的通風措施。
- **動物園、水族館和博物館**
 - 團體預訂和帶導遊的旅行可能會恢復。

舊金山的重啟更新都可以在線在[SF.gov/reopening](https://www.sfgov.gov/reopening)。

衛生命令和指令更新

截至4月14日，舊金山公共衛生部（DPH）更新了《[健康令](#)》和《[指令](#)》，以反映橙色層允許的其他業務和活動的擴展。企業應繼續檢查DPH網站上與您的行業有關的更新，並完整地審查該指令。請確保您的企業擁有最新版本的健康與安全計劃（HSP）的，[社會隔離協議（SDP）](#)，並遵守所有的健康要求和安全協議，如標牌張貼S和通風的要求小號。

我們重點介紹了一些資源/文檔以供審查：

- [住家更安全的訂單C19-07v](#)
- [C19-07變更摘要](#)-重要變更以黃色突出顯示
- [業務能力和活動表](#)-橙色層允許的活動和能力限制的新變化匯總
- 更新了帶有資源和健康與安全計劃（HSP）的[健康指令](#)
- 單擊[此處](#)以獲取所有新的和更新的DPH指南/提示表的列表

SF餐廳周和GGRA疫苗接種調查

上週，金門飯店協會（GGRA）發起了2021年春季舊金山飯店週。在4月18日（星期日）之前，通過特殊的固定菜單為您當地的餐館提供支持，並慶祝SF獨特而多樣的社區的風味。單擊[此處](#)，獲取參與餐館的列表。

此外，GGRA還幫助紐約市和公共衛生部評估了我們舊金山餐廳和其他糧食與農業工人的疫苗使用情況。這些信息將用於幫助我們最好地為社區服務。請在4月17日，星期五之前完成此[調查](#)。

站在一起SF計劃

在針對亞裔美國人和太平洋島民的暴力升級，COVID-19對拉丁裔和美洲印第安人的破壞性影響以及對“黑生命”的社會正義的不斷呼籲之後，我們比以往任何時候更加團結起來並明確表示比以往任何時候都重要。舊金山沒有仇恨的地方。加入SF人權委員會和站在一起SF倡議在市民中心廣場的統一事件展開全市性的運動團結上週六，4月17日，從12到下午2點。有關更多信息，請訪問<https://standtogethersf.org/>。

OSB正在招聘-政策分析師/委員會秘書職位

小型企業辦公室和小型企業委員會致力於支持所有小型企業的增長和繁榮，特別是那些歷史悠久的邊緣化社區擁有的小型企業的成長和繁榮，以建立一個具有包容性和繁榮的舊金山。如果您熱衷於通過政策和立法來增加舊金山小型企業的股權，那麼這可能是您的工作。

請在[此處](#)查看[職位公告](#)。有興趣的申請人必須在2021年4月16日，星期五，下午5:00之前申請。

網絡研討會：

企業家法律服務 (LSE) 免費法律診所-2021年4月15日，星期四，3：00PM

4月15日下午3:00至3:00加入LSE開設法律診所。無償律師將可為具有實體成立，知識產權和合同法律問題的小型企業提供法律諮詢。由於鍋數有限，需要提前註冊。請在這裡註冊：<https://tinyurl.com/APRIL15CLINIC>

美國營救計劃 (多種語言) 虛擬市政廳-2021年4月16日，星期五，上午9:00

與SBA管理員伊莎貝拉·卡西利亞斯·古茲曼 (Isabella Casillas Guzman) · 美國參議員亞歷克斯·帕迪拉 (Alex Padilla) 和女議員露西爾·羅伊巴爾·阿拉德 (Lucille Roybal-Allard) 一起，在虛擬的市政廳中討論小企業主的經濟復甦。這項免費的Zoom活動將概述《美國營救計劃》如何幫助小型企業恢復和重建，並提供問答環節。

與會者將：

- 聆聽美國救援計劃及其對小型企業的幫助
- 了解如何訪問小型企業恢復計劃
- 了解附近的當地小型企業資源

有關更多信息並進行註冊，請單擊[此處](#)。本次活動將也可以在西班牙語，韓語，普通話，泰語和越南語同時呈現。

舊金山企業的Facebook職業聯繫信息講座-2021年4月21日，星期三，11：00 AM

Facebook正在與人類服務署 (JobsNOW! Programme) 以及舊金山[經濟與勞動力發展辦公室合作](#)，培訓50名當地候選人成為Facebook數字營銷商，這些人將與當地企業一起工作，並為前6名員工提供工資補貼幾個月的工作。這不是臨時性的實習，而是通往有意義且互惠互利的全職工作的途徑。

快來了解您的業務如何：

- 與Facebook審核並在數字營銷和社交媒體領域接受培訓的求職者的聯繫
- 在Facebook / Instagram上獲得\$ 500的廣告贈送金額
- 獨家培訓，資源和支持

有關更多信息並轉至RSVP，請訪問<https://careerconnectionsinfo.splashthat.com/>。

資金資源最新通報：

SF救濟金-現在開放

倫敦市長今天簽署了一項立法，為額外的贈款和貸款提供資金，以為因COVID-19而苦苦掙扎的小型企業提供即時財務救濟。這項1090萬美元的贈款計劃將重點幫助那些很少或幾乎沒有聯邦或城市資助的店面企業，由於州和地方法規而被迫關閉六個月或更長時間的企業，歷史悠久的企業以及那些有高需求的企業社區。摹咆哮應用程序現在是開放和S商城商家可以在網上申請sf.gov/sf-relief-grants。

社區錨贈款

該社區錨給予支持的企業有2個或更多的員工。該企業還必須年滿15歲以上，有現場娛樂場所或電影院，或者位於文化區或投資於鄰里機會鄰里。欲了解更多信息併申請，請[點擊這裡](#)。

股權贈款

該股票獎勵計劃將幫助誰沒有收到贈款超過\$ 5,000或從其他程序\$ 20,000的貸款業務。根據[區域中位數收入](#)，企業主的家庭必須符合極低至中等[收入的條件](#)。有關其他資格詳細信息並要申請，請[單擊此處](#)。

加利福尼亞小型企業COVID-19救濟贈款-第6輪於4/28開始

如之前在我們的新聞通訊中所共享的，CA Go-Biz和CA Small Business Advocate辦公室為CA Small Business COVID-19救濟補助金增加了新一輪迴。回合6將開始4月28日通過馬Y4。在前幾輪中未選擇接受資助的申請人無需重新申請，因為他們將自動進入第6輪。新申請人將需要申請。有關更多信息，請訪問<https://careliefgrant.com/>。

SBA更新

防塵蓋經營場地格蘭特 (SVOG) - **Ñ OW OPEN**

該防塵蓋經營場地格蘭特 (SVOG) 應用門戶現已開放為現場演出，現場表演藝術團體，博物館和電影院，以及現場場地發起人，文藝生產者和人才代表運營商申請嚴峻的經濟救助。該SVOG程序撥付補助金超過十億\$ 16.2 在這些資金中，至少有20億美元留給了最多50名全職員工的合格SVOG應用程序。符合條件的申請人可能有資格獲得相當於其總收入的45%的贈款，單筆贈款的最高金額為1000萬美元。SBA在先進先出的基礎上接受SVOG申請，並在收到申請時將申請人分配到各自的優先級。欲了解更多信息併申請，請訪問 <https://www.svgrantportal.sba.gov/s/>。

薪資保護計劃 (PPP) - 延長至2021年5月31日

最後一個月，總統拜登簽署了2021年PPP延長法案成為法律，延長的片酬保護計劃的額外兩個月的2021 5月31日，再提供額外的30天期限的SBA到仍在過程中的應用待定。如果您之前從未收到過PPP貸款，則可以使用First Draw PPP貸款。如果您以前已收到PPP貸款，則某些企業有資格獲得第二筆PPP貸款。有關更多信息，請訪問 [SBA.org/PPP](https://www.sba.org/ppp)。

要了解與COVID-19相關的公告和資源的最新信息，請在 <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> 上註冊我們的電子新聞。